

Mitteilungsblatt

Zollikofen

Nr. 38 | 21. September 2017

60. Jahrgang
Erscheint jeden Donnerstag

Herausgabe, Druck, Versand

Suter & Gerteis AG

Annahmeschluss

Textbeiträge bis Montag, 14.00 Uhr
Inserate bis Dienstag, 9.00 Uhr

Kontakt

Tel. 031 939 50 72
mz@sutergerteis.ch
www.sutergerteis.ch

Logo: © Gemeinde Zollikofen

Schwestergemeinde Neudörfli

GEMEINDE-MITTEILUNGEN

www.zollikofen.ch

 Gemeinderat

Gemeinde spendet für die Opfer der Naturkatastrophe in Bondo

Im August 2017 löste ein Bergsturz am Piz Cengalo einen Murgang aus, der das Val Bondasca verwüstete und in Bondo Häuser und Ställe niederwalzte. Strassen und Zufahrtswege wurden teils schwer beschädigt oder gar zerstört. Die unberechenbare Naturkatastrophe ist noch nicht zu Ende. Weitere Millionen Tonnen Fels können jederzeit erneut abbrechen, so berichten die Hilfsorganisationen.

Die Gemeinde Zollikofen überweist einen Beitrag von 5'000 Franken zur Soforthilfe auf das Spendenkonto der Schweizer Patenschaft für Berggemeinden.

Die Gemeinde unterstützt verschiedene in- und ausländische Hilfsorganisationen und Projekte der Entwicklungshilfe jährlich mit insgesamt Fr. 10'000.00.

 Allgemeine Mitteilungen

Ausbildungsbeiträge

Erste Anlaufstelle für Stipendien ist die Stipendienstelle der Erziehungsdirektion des Kantons Bern, Sulgeneckstrasse 70, 3005 Bern, ☎ 031 633 83 40, www.erz.be.ch.

Dank der Vergabung von Rudolf Trabold selig an die Gemeinde Zollikofen sind auch wir in der Lage, Ausbildungsbeiträge an Jugendliche aus Zollikofen für das 10. Schuljahr oder in Ausbildung zu vergeben. Die Beiträge werden im Rahmen der verfügbaren Fondsmittel «an junge, unbemittelte Knaben und Mädchen» ausgerichtet und nur, wenn vom Kanton keine oder beschränkte Stipendien erhalten werden.

Schriftlich begründete Gesuche sind bis zum **31. Oktober 2017** unter Beilage des Entscheids der kantonalen Stipendienstelle an folgende Adresse zu richten: Rudolf Trabold-Stiftung c/o Sozialdienste, Postfach 366, 3052 Zollikofen.

Weitere Auskünfte erhalten Sie unter ☎ 031 910 91 44.

Rudolf Trabold-Stiftung

 Seniorama

Infostelle Alter 031 359 03 59

Über diese Nummer erhalten Sie Informationen zu allen Belangen welche das Alter und das Älterwerden betreffen.

Seniorinnen und Senioren von Zollikofen treffen sich

Montag, 2. Oktober 2017 um 09.00 Uhr

Besichtigung der RBS in Worblaufen

Programm:

Film: «Geschichte der RBS»
Besichtigung und Führung durch die Betriebsleitzentrale + Zugs-Depot.

Treffpunkt: 09.00 Uhr Eingang Metrohaus, Tiefenaustr. 2 in Worblaufen.

Dauer: ca. 2 Std.

Teilnehmende: max. 30 Personen

Anmeldung erforderlich an den Tagesleiter Peter Rytz, Tel. 031 911 09 41, bis Donnerstag, 28. September, 2017.

Die Vorbereitungsgruppe

24h-SPITEX-Notruf



Für Ihre persönliche Sicherheit rund um die Uhr sind wir jederzeit für Sie da - auch im Notfall.

031 300 31 00 www.rebeno.ch

ReBeNo

Überall für alle
SPITEX
ReBeNo



Krankenkassen anerkannt

Akupunktur Massagen Kräutertherapie Schröpfen



▲ Kopfschmerzen ▲ Übergewicht ▲ Heuschnupfen ▲ Rheuma
▲ Rückenleiden ▲ Müdigkeit ▲ Frauenleiden ▲ Arthrose...

Medizinische Leitung: hochqualifizierte Professoren aus China

中醫 Yin Yang Medi AG Bernstrasse 162
Zollikofen BE 031 911 43 57

Yin Yang Medi AG Bahnhofstrasse 61
Burgdorf BE 034 422 82 90

Yin Yang Medi AG St.Urbanstrasse 3
Langenthal BE 062 922 44 17



Notfalldienste

Detaillierte Angaben über die Notfalldienste sind der Publikation im «Anzeiger Region Bern» auf Seite 2 zu entnehmen.

	Telefon
Polizei	117
Feuerwehr	118
Feuerwehr Grossereignis	031 911 36 41
Sanitäts-Notruf	144
Vergiftungsnotfälle	145
Die Dargebotene Hand	143
Ärzte, Zahnärzte	0900 57 67 47
Apotheken	0900 98 99 00
BKW Störungen	0844 121 175
Wasserversorgung	
während der Bürozeit	031 910 91 15
ausserhalb der Bürozeit	031 321 31 11
Gasversorgung EWB	031 321 31 11
Kabelfernsehen / EBL	061 926 16 16

Jahresabonnement Fr. 130.- (exkl. MWST) für Auswärtige
Insertionspreis: pro 1 sp. Millimeterzeile Fr. -.74 (exkl. MWST)
Inseratannahme: Suter & Gerteis AG, Postfach, Bernstrasse 223,
3052 Zollikofen, Telefon 031 939 50 72, Fax 031 939 50 51,
E-mail mz@sutergerteis.ch oder für auswärtige Inserate:
Publicitas AG, Seilerstrasse 8, 3001 Bern, Tel. 058 680 93 00,
Fax 058 680 93 01, E-mail bern@publicitas.ch

Die irgendwie geartete Verwertung von in diesem Titel abgedruckten Inseraten oder Teilen davon, insbesondere durch Einspeisung in einen Online-Dienst, durch dazu nicht autorisierte Dritte ist untersagt. Jeder Verstoß wird von der Werbegesellschaft nach Rücksprache mit dem Verlag gerichtlich verfolgt. Insertionsbestimmungen: Siehe allg. Geschäftsbedingungen VSW, erhältlich bei der Publicitas AG, Bern. Inserate buchbar im Berner Vororts Pool (Bantiger Post und Lokal Nachrichten)

GEMEINDE-MITTEILUNGEN

Veranstaltungen

27. September Tim Krohn: Aus dem Leben einer Matratze bester Machart

Wo: Frauenlesen
ref. Kirchgemeindehaus
Lindenweg 3.
Auskunft erteilt Brigitte Pfammatter 031 911 52 78

Zeit: 09:00 – 11:00 Uhr

27. September Mittwochswanderung Le Bouveret – Château de Chillon

Wo: Naturfreunde Sektion Zollikofen
Treffpunkt Bahnhof Bern
07:15 Uhr, Anmeldungen:
Willi Umhang 079 542 82 21

1. Oktober Rundwanderung Eggiwil – Chapf

Wo: Naturfreunde Sektion Zollikofen
Treffpunkt Bahnhof Kiosk
Zollikofen 08:50 Uhr,
Anmeldungen bis 29.9.17
unter 079 841 52 26

5. Oktober Training 25m

Pistolenschützen Zollikofen
Meielenstand, Meielenfeldweg
Wo:
Zeit: 17:30 – 19:30 Uhr

Sport / Kultur

Sportzentrum Hirzenfeld: Herbstangebot für Schwimmer

Wir verlängern die Sommersaison... Profitieren Sie als Schwimmer von einer Verlängerung der Saison 2017 vom 18.09. – 29.09.2016 von Montag – Freitag, 7.00 – 16.00 Uhr. Der Einzeleintritt kostet Fr. 5.00. Saisonabonnemente verlieren ihre Gültigkeit am 17.09.2017.

Kinder und Nichtschwimmer sind von der Aktion ausgenommen. Das Restaurant ist geschlossen. Geöffnet bleibt nur das Schwimmerbecken.

Wir freuen uns auf Sie!

Gratulationen

Der Gemeinderat gratuliert zum Geburtstag und wünscht alles Gute.

Am 21. September, Ute Schläpfer-Bäcker zum **94. Geburtstag**

Am 21. September, Rosmarie Hell-Zaugg zum **93. Geburtstag**

Am 24. September, Gertrud Fässler-Stucky zum **93. Geburtstag**

Tiefbau, Ver- und Entsorgung

Vorankündigung Häcksler-Service

Der nächste Häcksler-Service wird je nach Gemeindegebiet am 27. Oktober, 3. und 10. November 2017 durchgeführt. Weitere Angaben folgen.

Aufforderung zum Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern

Die Eigentümer/-innen von Privatparzellen sowie Strassenanstösser/-innen werden ersucht, bezüglich Bepflanzungen und Einfriedungen an öffentlichen Strassen folgende Hinweise zu beachten:

Bäume, Sträucher und Anpflanzungen,

- die zu nahe an Strassen stehen,
- in den Strassen- und Trottoirraum hineinragen,
- Signalisationen und Strassenbeleuchtungen abdecken oder
- die Übersicht bei Strassenverzweigungen einschränken,

gefährden die Verkehrsteilnehmenden. Spezielle Gefahr besteht für Kinder und Erwachsene, die aus verdeckten Standorten unvermittelt auf die Strasse treten. Zusätzlich werden die Strassenunterhalts- und Reinigungsarbeiten erschwert oder verunmöglicht. Zur Verhinderung von Verkehrs- und sonstigen Gefährdungen schreibt das Strassengesetz unter anderem vor:

- Hecken, Sträucher und Anpflanzungen müssen seitlich mindestens 50cm Abstand von Fahrbahnrand haben, Überhängende Äste dürfen nicht in den über der Strasse freizuhaltenen Luftraum von 4.50m Höhe hineinragen; über Geh- und Radwegen muss eine Höhe von 2.50m freigehalten werden.
- Die Wirkung von Strassenbeleuchtungen darf nicht beeinträchtigt werden.
- Signalisationen und Spiegel müssen von allen Strassenseiten gut sichtbar bleiben.

Übersichtliche Strassen und Gehwege bieten am Tag und besonders in der Nacht mehr Sicherheit für alle.

Wir ersuchen Sie, eventuell nötige Rückschneidearbeiten unverzüglich gemäss Lichtraumprofil auszuführen.

Die grafische Darstellung des Lichtraumprofils finden Sie auf unserer Website www.zollikofen.ch, unter News. Im Verlauf des Jahres müssen Rückschneidearbeiten nötigenfalls wiederholt werden.

Die Bauverwaltung der Gemeinde Zollikofen gibt gerne Auskunft.

Bau/Umwelt

Erteilte kleine Baubewilligungen

Adrian Tschannen und Adriana Faedi Tschannen, Grabenstrasse 17, 3052 Zollikofen, Ersatz der Elektroheizung durch eine Luft-/Wasserwärmepumpe, Bau einer PV-Anlage, Grabenstrasse 17, Parz. 1526, 3052 Zollikofen

Hans Ulrich Rufer, Aegelseeweg 24, 3052 Zollikofen, Erstellen von 2 Parkplätzen, Aegelseeweg 24, Parz. 72, 3052 Zollikofen

Richard und Ursula Inäbnit, Stämpflistrasse 16, 3052 Zollikofen, Einbau einer Luftwärmepumpe als Ersatz für die Ölheizung, Stämpflistrasse 16, Parz. 516, 3052 Zollikofen

Daniel Aberegg, Lindenweg 9, 3052 Zollikofen, Ersatz Schwimmbad mit teleskopischer Überdachung sowie Wiederherstellung der Stützmauern bei der Garageneinfahrt, Lindenweg 9, Parz. 878, 3052 Zollikofen

Peter Leu, Landgarbenstrasse 41, 3052 Zollikofen, Energetische Dach- und Fassadensanierung

und Einbau Fenster, Landgarbenstrasse 41, Parz. 91, 3052 Zollikofen

Elvis Turkanovic, Landgarbenstrasse 22a, 3052 Zollikofen, Einbau einer Klimaanlage im Coiffeursaloon und in der Fahrschule, Kreuzstrasse 9, Parz. 309, 3052 Zollikofen

Marco Pungillo, Grabenstrasse 4, 3052 Zollikofen und Nicola Pungillo, Kirchlindachstrasse 36, 3052 Zollikofen, Erstellen von drei Parkplätzen, Kirchlindachstrasse 38, Parz. 864, 3052 Zollikofen

Rebekka Amstutz, Landgarbenstrasse 49, 3052 Zollikofen, Abstellplatz für zwei Fahrzeuge, Landgarbenstrasse 49, Parz. 1126, 3052 Zollikofen

Remo und Regula Kobluk-Salzman, Rossweidweg 2, 3052 Zollikofen, Ersatz der Holzfenster durch Holz-Alu-Fenster (mit Ausnahme Dusche und Bad), Rossweidweg 2, Parz. 1699, 3052 Zollikofen

Erteilte ordentliche Baubewilligungen

Stiftung Aviforum, Bürgerweg 22, 3052 Zollikofen, Abbruch und Neubau Prüfstell, Bürgerweg 22d, Parz. 618, 3052 Zollikofen

Stiftung für blinde und sehbehinderte Kinder und Jugendliche, Kirchlindachstrasse 49, 3052 Zollikofen, Erstellen eines Containerprovisoriums, Kirchlindachstrasse 47, Parz. 886, 3052 Zollikofen

Hansruedi Haueter-Dähler, Wydackerstrasse 18, 3052 Zollikofen, Erstellen einer Überdachung über die best. Einstellhallenrampe, Wydackerstrasse 20, Parz. 1937, 3052 Zollikofen

Schule

Sekundarstufe I Zollikofen

Ranglisten Sporttag 2017

Knaben 7. Klassen

1. Muralt Alex	(7d)	2947 P.
2. Schneider Tim	(7b)	2789 P.
3. Gomes Sakala Dylan	(7b)	2783 P.

Mädchen 7. Klassen

1. Trachsel Nadine	(7c)	3146 P.
2. Bühler Nina	(7e)	2926 P.
3. Kolly Jeanne	(7e)	2918 P.

Knaben 8. Klassen

1. Giritharan Kishore	(8d)	3335 P.
2. Peric Denis	(8e)	3311 P.
3. Pahud Ciril	(8c)	3287 P.

Mädchen 8. Klassen

1. Verdes Lionardi Valentina	(8c)	2921 P.
2. Henok Rose	(8b)	2720 P.
3. Dokic Sandra	(8e)	2546 P.

Knaben 9. Klassen

1. Frei Luca	(9d)	3143 P.
2. Teklia Warsay	(9c)	3121 P.
3. Eberhart Jann	(9c)	2984 P.

Mädchen 9. Klassen

1. Baumann Corina	(9c)	2821 P.
2. Schüpbach Mara	(9d)	2667 P.
3. Strahm Juliette	(9c)	2469 P.

Wir gratulieren den Bestplatzierten herzlich und allen Schülerinnen und Schülern zum fairen und erfolgreichen Wettkampf.

Auch für den tollen Einsatz und die vorbildliche Disziplin herzlichen Dank!

Die Schulleitung und das Lehrerkollegium

Karate als Einstieg in eine sportlich, aktive Kindheit!



Spielerisch erleben die Kinder, dass Bewegung Freude macht und neue Kräfte mobilisieren kann!

Infos: www.kinder-karate.ch

Wenn es um Ihre dritten Zähne geht -
Reparaturen, Anpassungen, Neuplanungen



INSTITUT für FUNKTIONSANALYTIK UND PROTHETIK
Häberlimattweg 10 3052 Zollikofen

Anmeldung für eine unverbindliche Beratung unter 031-829 38 59 / 079-300 44 48

Augenärzte Zollikofen. Zentrum Ziegelei

**Augenärzte Zollikofen -
Zentrum Ziegelei
Märitgasse 1
3052 Zollikofen**

**Tel. 031 911 20 02
Fax 031 550 10 40
augenaerzte-zollikofen@hin.ch
www.augenaerzte-zollikofen.ch**

Öffentlicher Vortrag mit anschliessendem Apéro

Wo: Praxis Augenärzte Zollikofen,
Märitgasse 1, 3052 Zollikofen (Coop 1. Stock)
Wann: Donnerstag 21.09.2017 um 18.30 Uhr

Referenten:

Dr. med. Darius Madjpour
Facharzt für Augenheilkunde FMH
Grauer Star: Zeitpunkt und Ablauf einer Katarakt-Operation

Dr. med. Florian Seidensticker
Facharzt für Augenheilkunde FMH
Grüner Star: Erkennung und Behandlung beim Glaukom (Augenhochdruck)

Karin Schüepp
Dipl. Orthoptistin HF
Schielbehandlungen bei Kindern und Erwachsenen (Sehschule)

Unsere Fachärzte für Augenheilkunde sowie unsere Spezialistin für Schielbehandlungen Karin Schüepp (Dipl. Orthoptistin HF) stehen Ihnen nach den Vorträgen für Fragen gerne persönlich zur Verfügung.

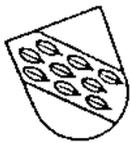
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

regga

Am Meer, beim Wandern, für sich, für die Andern.

www.rega.ch

Bestattungsdienst
24-h-Pikettdienst
Münchenbuchsee
Zollikofen
Familie Reese




Kurt Reese, Häuslimoosstr. 6B, 3053 Münchenbuchsee
Telefon 031 869 61 61

ANTIK-OUTLET
Gümligen

Postgebäude Eingang Rampe
Mo. 9.00-17.00 Sa. 9.00-15.30

Antiquitäten zu historischen Tiefpreisen

Weltweit erblindet jede Minute ein Kind. Schenken Sie Augenlicht!

Annuary (4) ist auf einem Auge völlig erblindet.
Ihre Spende lässt Kinder wieder sehen.

Jeder Franken hilft.

Online-Spende auf www.cbmswiss.ch



christoffel blindenmission
gemeinsam mehr erreichen

AARESTOREN
GmbH

Ihr Sonnenschutz ist uns wichtig

AARESTOREN GmbH
Kappelsackerstrasse 119a
3063 Ittigen

Tel: 031 921 96 60
Fax: 031 921 96 61

www.aarestoren.ch

VEREINE UND ORGANISATIONEN

CAFÉ MONDIAL

KulturTREFFpunkt Zollikofen für ALLE!

Jeden MONTAG-Abend im Restaurant Im Quadrat von 18–21 Uhr Gespräche, Spiel, Informationen und Anlässe.

Budo – Sportclub

Kantonalbernerische Schülermeisterschaft im Judo 2017

Erfolgreiche Teilnehmer in den jeweiligen Gewichtsklassen aus unserem Club:

Emma Kamber,	3. Rang
Allesandro Wyder,	3. Rang
Mael Zürcher,	3. Rang
Hector Kamber,	1. Rang
Janick Dürr	4. Rang

Vorstand und alle Mitglieder gratulieren herzlich!

Fussballclub Zollikofen

www.fczollikofen.ch



Meisterschaftsspiele

Samstag, 23. September

- 13:15 Junioren Dd – Femina Kickers Worb U14 Mädchen
 15:15 Junioren Db – SC Bümpliz 78
 17:30 3. Liga – FC Ilirida

Turnverein Zollikofen

www.tvz.ch info@tvz.ch

Abteilung Jugend

Vorschulturnen ELKI / KiTu

Nach den Herbstferien starten die jüngsten von uns mit dem Turnen. In den Angeboten des Vorschulturnens hat es noch freie Plätze. Das ELKI, für Mütter und Väter mit Kindern im Alter von 2,5–5 Jahren bietet den idealen Einstieg. Zu verschiedenen Trainingszeiten können die kleinen mit ihren Eltern zum ersten Mal «Turnhallenluft» schnuppern.

Im Kinderturnen geht es dann ohne Mami oder Papi weiter. Unter fachkundiger Leitung werden die Kids in spielerischer Form an die verschiedenen Bewegungsformen herangeführt. Kinder in dem Alter sind neugierig und voller Tatendrang. Für eine ganzheitliche Entwicklung brauchen Kinder einen grossen Erfahrungs- und Bewegungsschatz. Im Kinderturnen haben sie die Gelegenheit diese Sachen zu erlernen. Die verschiedenen Trainingszeiten sind unter www.tvz.ch unter Gruppen/Angebot/Vorschulturnen ersichtlich. Wir freuen uns auf viele neue Gesichter.

Leserbrief

Zum Abschied von Eva Blaser

Liebe Eva, du hast in den letzten 12 Jahren viel Lebendigkeit, Lachen und Fröhlichkeit in die reformierte Kirchgemeinde Zollikofen gebracht. Bis zu deiner schmerzhaften Kündigung und der plötzlichen Freistellung warst du für die Kinder und Jugendlichen, die Familien, deine freiwillig Mitarbeitenden und das Team voll im Einsatz.

Du hast Roundabout aufgezogen und das Angebot der grossen Nachfrage wegen stetig vergrössern können.

Deine Kinderbibel- und Zirkuswochen, die Familien- und Weihnachtsmusicals waren stets ein «Renner».

Mit Songline fülltest du die Aula bis zum letzten Steh-Platz! Ferienpass-Zeiten und Lager hast du mit Akribie organisiert.

Deine Langeweile-ade Angebote waren beliebt bei den Kindern.

Wir danken dir von Herzen für deine überaus grosse Arbeit und dein persönliches Engagement für die Kinder und Jugendlichen in der ref. Kirchgemeinde. Du warst für uns eine echte Kollegin, immer auch wieder fürs Team im Einsatz mit vielen guten Ideen.

Wir wünschen dir Kraft, die dir zugefügten Verletzungen zu verarbeiten. Wir wünschen dir Gelassenheit, alle Verleumdungen zu ignorieren. Wir wünschen dir Energie und neue Freude, deine Talente an einem anderen Arbeitsort wieder voll einsetzen zu können.

Deine ehemaligen Kolleginnen

Renate Heiri, Brigitte Kerényi, Heidi Lanz

MITTEILUNGEN VON POLITISCHEN PARTEIEN



www.sp-zollikofen.ch

2x JA zur Altersvorsorge 2020

Mit der «Altersvorsorge 2020» werden die Renten gesichert und die AHV wird endlich wieder gestärkt:

Endlich Fortschritte bei der AHV

Mit der Rentenreform werden die AHV-Renten das erste Mal seit über 40 Jahren real erhöht. NeurentnerInnen erhalten 840 Franken mehr pro Jahr, Ehepaare zwischen 1'680 und 2'712 Franken. Damit wird die gerechteste und effizienteste Säule unserer Altersvorsorge endlich wieder gestärkt.

Finanzierung der AHV wird gesichert

Wegen der sogenannten «Babyboomer» steigt die Zahl der Rentnerinnen und Rentner vorübergehend stark an. Eine Zusatzfinanzierung sorgt dafür, dass die AHV bis mindestens 2030 finanziert ist: 0,3 Mehrwertsteuer-%, die heute für die IV erhoben werden, fliessen ab 2018 in die AHV. 2021 kommt es dann zu einer bescheidenen Anhebung von 8 auf 8,3%. Auch die Erhöhung der Lohnabgaben für die AHV-Erhöhung fällt tief aus: Für Arbeitgeber und Arbeitnehmer steigen sie um je bloss 0,15%.

Höhere Pensionskassenrenten für Teilzeitangestellte

Von der Reform profitieren auch Teilzeitangestellte, sie sind künftig in den Pensionskassen besser versichert. Die Rentenungleichheit in der zweiten Säule wird so reduziert. Dafür müssen zwar viele Arbeitnehmerinnen mehr Pensionskassen-Beiträge bezahlen. Die Arbeitgeber bezahlen aber mindestens die Hälfte der Beiträge und unter dem Strich erhalten die betroffenen Teilzeitangestellten eine deutlich höhere Rente als heute.

Rentenanspruch auch bei Stellenverlust

Ältere Arbeitnehmende werden bei Stellenverlust vor der Pensionierung (ab 58) nicht mehr so wie heute aus der Pensionskasse ausgeschlossen. Auch wenn sie keine neue Stelle finden und keine Beiträge mehr bezahlen können, muss ihnen künftig die letzte Pensionskasse eine Rente ausbezahlen.

Flexiblere Pensionierung wird erleichtert

AHV- und Pensionskassenrenten können heute nur komplett bezogen werden. Wer nicht bis zum ordentlichen Pensionsalter voll arbeiten kann, hat Schwierigkeiten, schrittweise in Pension zu gehen. Neu können Teilrenten mit einem reduzierten Arbeitspensum kombiniert werden. Zudem wird die AHV-Rente bei einem Vorbezug weniger stark gekürzt.

Darum am 24. September 2x Ja zur Altersvorsorge 2020 (Ja zur Zusatzfinanzierung, Ja zur Reform der Altersvorsorge)

Michael Fust, Mitglied Grosser Gemeinderat

FDP Die Liberalen

www.fdp-zollikofen.ch

Abstimmungsempfehlungen

- Bundesbeschluss Ernährungssicherheit: JA
- Bundesbeschluss Zusatzfinanzierung AHV durch Erhöhung der Mehrwertsteuer und Bundesgesetz Reform Altersvorsorge 2020: NEIN

FDP.Die Liberalen



Jetzt abstimmen

Unsere Empfehlung für die Abstimmungen von 24. September 2017:

- Bundesbeschluss über die Ernährungssicherheit (direkter Gegenentwurf zur zurückgezogenen Volksinitiative «Für Ernährungssicherheit»): JA
- Bundesbeschluss über die Zusatzfinanzierung der AHV durch eine Erhöhung der Mehrwertsteuer: NEIN
- Bundesgesetz über die Reform der Altersvorsorge 2020: NEIN

Stimmen Sie Nein bei der Revision der Altersvorsorge oder Sie bezahlen lebenslang für Andere ein Rentengeschenk von Fr. 70.00 pro Monat.

SVP Zollikofen
Der Vorstand



www.gfl-zollikofen.ch
www.facebook.com/GFLZollikofen

Wir empfehlen folgende Parolen:

JA zum Verfassungsartikel für Ernährungssicherheit, weil es gut für Bauern und Konsumenten/innen ist.

2x JA zum Kompromiss der Altersreform 2020 – weil weit und breit keine bessere Lösung in Sicht ist.

Weitere Informationen: www.gfl-zollikofen.ch / www.facebook.com

GFL Zollikofen



Eine Patenschaft für behinderte Kinder ist etwas ganz Besonderes!

Ermöglichen Sie finanzielle Direkthilfe in Notsituationen.

Ich wünsche weitere Informationen.

Vorname/Name: _____

Adresse: _____

PLZ/Ort: _____

Bitte diesen Talon einsenden an: Pro Infirmis, Doris Schaffner, Postfach, 8032 Zürich

Mitteilungsblatt Zollikofen

Tarifdokumentation 2017

Inserate	Pro einspaltige Millimeterzeile	Fr. –.74
Inserate im Textteil	Pro einspaltige Millimeterzeile	Fr. 2.25
Beiträge im Textteil	Pro einspaltige Millimeterzeile	Fr. –.74
Farbpreis	Buntfarbe Fr. 150.00 SKALA 4-farbig Fr. 300.00	
Prospektbeilagen	1 Beilage bis 50 g, angeliefert auf A5 gefalzt	Fr. 1350.—
Abschluss-Rabatte	Jahresaufträge	
	1000.– 5,0% 2000.– 7,5% 3000.– 10,0% 6500.– 15,0%	
Wiederholungs-Rabatte	2 x 2.5%, 5 x 5%, 10 x 10%, 25 x 15%, 50 x 20%	
Chiffregebühr	Fr. 37.–, einmalig pro Auftrag	

Alle Preise zuzüglich 8% Mehrwertsteuer

Inseratenannahme Suter & Gerteis AG, Bernstrasse 223, 3052 Zollikofen
Telefon 031 939 50 50, Fax 031 939 50 51
www.sutergerteis.ch, E-Mail: mz@sutergerteis.ch
oder Publicitas AG, Seilerstrasse 8, 3001 Bern,
Telefon 031 384 15 27, Fax 031 384 12 13

Druck und Versand Suter & Gerteis AG

Erscheinungsweise wöchentlich am Donnerstag per Post in jedem Briefkasten

Annahmeschluss für Inserate Dienstag, 09.00 Uhr
für Beiträge im Textteil Montag, 14.00 Uhr

Erscheinungsvorbehalt Die Verschiebung von nicht terminbedingten Inseraten und Textbeiträgen müssen wir uns ausdrücklich vorbehalten

Satz-Spiegel 207 x 290 mm = 2030 mm/Seite

Inseraten-Spalten	1	2	3	4	5	6	7	Sp.
	27	57	87	117	147	177	207	mm
Text-Spalten	1	2	3	Sp.				
	65	136	207	mm				

Druckunterlagen Wenn möglich digital (PDF, JPEG, TIFF, EPS, Word)
per E-Mail an: mz@sutergerteis.ch

Auflage 6500 Exemplare

Alle Preise exkl. MWSt. / Gültig ab 1. Januar 2017

Suter & Gerteis AG
Bernstrasse 223, Postfach, 3052 Zollikofen, Telefon 031 939 50 50, Telefax 031 939 50 51
www.sutergerteis.ch, mz@sutergerteis.ch

IHRE LOKALZEITUNG

MEHR NÄHE | MEHR LOKALBEZUG | MEHR WEITSICHT

IHRE REGION – MEINE ZEITUNG

DAS LOKALE
IM FOKUS:
NAHELIEGEND!



PRO SENECTUTE
GEMEINSAM STÄRKER

Armut im Alter ist unsichtbar.
Wir helfen. Helfen auch Sie. PC Konto 87-500301-3
www.helfen-beim-helfen.ch



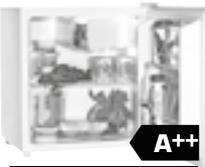

Thomas Müller
Bestattungsdienst
Zollikofen und Region
Telefon 031 911 30 70
www.bestattungsdienst-mueller.ch

Dipl.-Fust
Und es funktioniert.

5-Tage-Tiefpreisgarantie	Schneller Reparaturservice
30-Tage-Umtauschrecht	Testen vor dem Kaufen
Schneller Liefer- und Installationservice	Haben wir nicht, gibts nicht
Garantieverlängerungen	Kompetente Bedarfsanalyse und Top-Beratung
Mieten statt kaufen	Alle Geräte im direkten Vergleich

Rundum-Vollservice mit Zufriedenheitsgarantie

Infos und Adressen: 0848 559 111 oder www.fust.ch

<p>nur 119.90 Hammer-Preis</p>  <p>A++ H/B/T: 51 x 44 x 47 cm</p> <p>Fust PRIMOTECQ Kleinkühlschrank KS 062.1-1B • 44 Liter Nutzinhalt, davon 4 Liter Gefrierfach* Art. Nr. 107557</p>	<p>nur 349.- statt 599.- -41%</p>  <p>A+++</p> <p>NOVAMATIC Waschmaschine WA 1260 • Kaltwaschen 20°C • Programmablaufanzeige Art. Nr. 107715</p>	<p>nur 549.- Tiefpreisgarantie</p>  <p>A+ 7 kg Fassungsvermögen</p> <p>NOVAMATIC Wäschetrockner TW 727.1 E • Einfache Reinigung des Filters • Mit Duvet- und Wolleprogramm Art. Nr. 103049</p>
--	--	---

Aus dem Hause Bosch



Machen Sie uns stark, um Kinder und Jugendliche im Kanton Bern zu stärken!

www.projuventute-bern.ch | Spendenkonto 30-4148-0




VIVA
Betreuungsdienst



Seniorenbetreuung & Begleitung / Haushaltsunterstützung

Eine ganz auf Ihre konkreten, individuellen Bedürfnisse ausgerichtete Unterstützung für Ihren Alltag und Ihr Wohlbefinden zu Hause.

Professionell, seriös und zuverlässig engagieren wir uns mit der für Sie persönlich zuständigen und erfahrenen Haushälterin/ Betreuerin (aus der Region BE).

Erfahren Sie mehr über unsere Angebote und lernen Sie uns ganz unverbindlich kennen:

VIVA Betreuungsdienst AG Telefon: 031 352 29 29
kontakt@viva-betreuung.ch, www.viva-betreuung.ch

REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE ZOLLIKOFEN

www.refzollikofen.ch

ÖKUMENISCHE ANLÄSSE

In der Mitte des Tages – Mittagsmeditation

Donnerstag, 21. September, 12.15 – 13 Uhr im Kirchgemeindehaus. Zeit der Stille – angeleitete Entspannung – Ruhe finden. Auskunft: Elisabeth Oberholzer, 031 911 71 41, Sylvia Rui, 031 910 44 03.

VORSCHAU

Altersnachmittag

Donnerstag, 21. September, 14.30 – 16.30 Uhr, im Kirchgemeindehaus.

Thema: «Hören»

Herr Martin Kompis, Professor und Leitender Arzt am Inselspital Bern vermittelt uns Fachwissen rund ums Hören und gibt uns Informationen mit, wie wir uns unterstützen und helfen lassen können bei Einschränkungen des Gehörs.

Zusammenkommen, sich austauschen, gemeinsam etwas essen und trinken, etwas Neues erfahren: Ein gemütlicher Nachmittag für Frauen und Männer ab 60.

Leitung: Elisabeth Oberholzer (Alters- und Sozialarbeit) und Team, 031 911 71 41.
Keine Anmeldung erforderlich.

HINWEIS

Kleidersammlung – Gemeinsam mit der CARITAS

Jeden 1. Montag im Monat von 14 bis 16 Uhr, im Kirchgemeindehaus, Lindenweg 3 (Ausnahmen siehe MZ).

Gemeinsam mit der Caritas Schweiz sammeln wir gebrauchte, noch gut erhaltene Textilien und Schuhe für benachteiligte Menschen in der Schweiz.

Asylsuchende, Flüchtlinge und Menschen mit knappem Budget profitieren davon.

Gesammelt werden: Kleider, Schuhe, Küchen-, Frottier-, Bettwäsche, Stoffe, Taschen, Rucksäcke, Tischdecken, Vorhänge, Woll- und Steppdecken.

Alles muss frisch gewaschen und in gutem Zustand sein.

Auskunft: Marianne Gysin, 031 911 68 66 oder Elisabeth Casanova, 031 911 69 04

GOTTESDIENSTE / ANLÄSSE

REFORMIERTE
KIRCHGEMEINDE
ZOLLIKOFEN**Sonntag, 24. September****Besuch eines Gottesdienstes in der Antonierkirche Bern**

(kein Gottesdienst in Zollikofen)

Mit Pfarrer Hans-Jürgen Hundius und Pfarrerin Nina von Saldern.

Treffpunkt: 9.15 Uhr, SBB Bahnhof Zollikofen.

Abfahrt: 9.21 Uhr.

Anmeldung und Auskunft: Pfarrer Hans-Jürgen Hundius, 031 911 81 21.

Katholische Kirche Region Bern
Pfarrei St. Franziskus Zollikofen**Sonntag, 24. September, 09.30**

Kommunionfeier

Sonntag, 24. September, 11.00

Gottesdienst in albanischer Sprache

Dienstag, 26. September, 08.30

Kommunionfeier

Donnerstag, 28. September, 17.00

Rosenkranzgebet

Sammlung und Sendung

Freikirchliche Gemeinde, Kreuzstrasse 7

Sonntag, 24. September 09.30 Uhr

Gottesdienst nach 1. Kor. 14,26: Alle dürfen etwas beitragen. Abendmahl.

Nt. Gem. Philadelphia

www.ngp.ch

(Freikirchliche Gemeinde)

Bernstr. 167, hellblaues Gebäude

Sonntag, 24. Sept. 2017, 10.00

Gottesdienst**TRAUERNACHRICHTEN****Haas geb. Dällenbach Therese**

Geb. 1929

Wahlackerstrasse 5

Gestorben: 15. September 2017

Jossi geb. Frieden Margareta

Geb. 1934

Bernstrasse 129

Gestorben: 18. September 2017

Den trauernden Angehörigen sprechen wir unser herzlichstes Beileid aus.

Im Todesfall beraten und unterstützen wir Sie mit einem umfassenden und würdevollen Bestattungsdienst.



**EGLI
BESTATTUNGEN**

Bern und Region seit 1975

Breitenrainplatz 42, 3014 Bern; office@egli-ag.ch, www.egli-ag.ch, 24h-Tel. 031 333 88 00

Urs Gyger
Geschäftsleiter



HELFEN
SIE KINDERN
IN NOT.
DANKE!



Jedem Kind ein
liebvolles Zuhause

www.sos-kinderdorf.ch
PC 30-31935-2



**SOS
KINDERDORF**

